

La soixantaine dynamique

Dixi Polytool S.A., société du groupe Dixi (centenaire), fête cette année ses 60 ans. En 1946, la maison Paqsa, pionnière dans l'usinage du carbure de tungstène est rachetée et intégrée à la fabrique de machines-outils Dixi 1. Par la suite, et grâce à son essor, ce département devient l'usine Dixi 4 (d'où l'origine de la marque des outils carbure) et exporte en Europe et en Asie dès 1957. Une usine spécifique est construite en deux étapes (1967 et 1971) et constitue encore aujourd'hui le site principal de la maison-mère.

Dans le courant des années 70, l'entreprise acquiert les premières machines de production CNC. Au début des années 90, Dixi 4, ainsi que ses succursales, sont informatisées. L'aboutissement de son engagement de qualité est l'obtention de la certification SQS en janvier 2002.

Un mouvement d'expansion

Le développement constant de l'entreprise au cours des 60 dernières années ainsi que son internationalisation ont conduit, au fil du temps, à la création de succursales et au rachat de différentes entreprises.

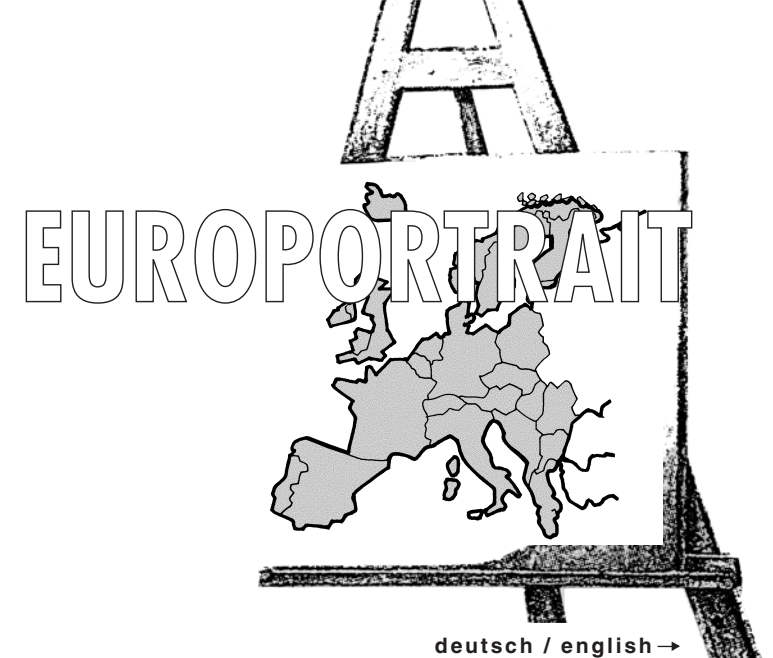
En 1968, la branche allemande est fondée avec un département de réaffûtage ainsi qu'une petite unité de fabrication d'outils en diamant monocristallin.

Dès les années 90, le mouvement d'expansion s'accélère:

- 1990: rachat d'un atelier de fabrication en Suisse.
- 1992: création d'une structure de distribution en France.
- 1999: rachat de la société Polytool, fabricant d'alésoirs de précision.
- 2000: création d'une structure de distribution en Angleterre.
- 2004: création d'une structure de distribution à Hong-Kong.
- 2004-2005: rachat de la majorité de Diamant Werkzeug GmbH, fabricant d'outils diamant allemand.

Pour maximiser les synergies commerciales, Dixi Outils S.A. a été rebaptisée Dixi Polytool S.A. depuis le 01.01.2005. Il en a été de même pour la plupart des filiales.

Actuellement, les sociétés de ce groupe outils comptent plus de 250 employés. D'ailleurs, en 2006, la hausse du personnel a été particulièrement marquée avec un accroissement de l'effectif de près de 15% qui fait déjà suite à une hausse d'environ 10% en 2005.



Les facteurs du développement

Dixi Polytool jouit d'une localisation géographique très intéressante, à savoir le centre de l'Arc jurassien. Cette région se caractérise par un savoir-faire historiquement reconnu dans le domaine de la micromécanique, du décolletage et de l'horlogerie. Les marchés d'origine de ce fabricant d'outils se sont donc naturellement portés sur ces industries. C'est ainsi qu'une part importante de l'image et de sa notoriété se sont développées autour du micro usinage. La société y jouit, aujourd'hui, d'une place de leader et de benchmark.

Au cours des dernières décennies, la palette de produits s'est, également, axée vers de nombreux autres secteurs. Néanmoins, une grande attention a toujours été portée au maintien de cette image de leader dans le micro-usinage malgré la forte diversification.

En comparaison avec ses principaux concurrents nationaux et internationaux, l'entreprise dispose d'une impressionnante palette d'outils standard. En revanche, et malgré sa taille, elle a su maintenir une flexibilité suffisante pour assurer une importante activité dans le spécial. Les principales gammes concernent le perçage, le fraisage, le filetage/le tourbillonnage, le tronçonnage, le gravage, l'alésage.

Quant aux domaines d'application, ils concernent de nombreuses industries. Mentionnons tout spécialement



EUROPORTRAIT

← français

l'horlogerie, le médical, le décolletage, la lunetterie, l'automobile ainsi que toutes les activités dans l'usinage de matériaux dits exotiques (Inconel, hastelloy, nimonic, stellite,...).

Spécialiste du carbure monobloc

Au cours de toute son histoire Dixi Polytool a toujours été actif dans le domaine du carbure monobloc. L'entreprise ne s'est jamais départie de cette ligne et n'a, par exemple, jamais fabriqué d'outils en HSS. Dès lors, toute l'expérience acquise se situe dans le carbure, et ce, en ayant suivi toutes les évolutions de ce matériau.

Ce spécialiste se considère aujourd'hui comme un fournisseur de solutions d'usinage et non plus comme un simple fabricant et distributeur d'outils. D'ailleurs, l'entreprise met l'accent sur la notion de services et de valeur ajoutée. Cette dernière est, en particulier, véhiculée par les commerciaux (en règle générale, de formation technique) ainsi que les techniciens d'application, susceptibles de prendre en main des projets complexes.

La société se donne les moyens afin de se focaliser sur des marchés de niche à potentiel nécessitant des solutions innovantes. Les notions de solution, de processus d'usinage et de valeur ajoutée jouent donc un rôle central.

Investissement et développement soutenus

Au cours de la dernière décennie, la part d'investissement a été très soutenue, et ce, à divers niveaux. Par exemple, l'acquisition de Polytool, fabricant d'alésoirs de précision, en 1999. Cet achat s'inscrivait dans une logique d'accès aux marchés de l'automobile et de l'aéronautique. Cette approche



Gamme d'outils pour secteurs Automobile et Aéronautique, Electronique, Moulisme et Mesure. Werkzeuge für Automobil und Luftfahrt, Elektronik, Formenbau, Messtechnik. Tools for Automotive and Aerospace, Electronics, Mould making and Measuring.

n'était possible qu'à travers une gamme de produits à très haute valeur ajoutée nécessitant un soutien technique important. Avec les alésoirs, nécessaires aux travaux de finition, cet objectif était atteint. Ou alors, le rachat de la majorité du capital de Diamant Werkzeug GmbH (2004-2005). Cet investissement s'inscrit dans une logique de synergie sur des marchés tels que l'horlogerie, l'optique, le médical ou l'automobile. De plus, d'importants travaux de rénovation des bâtiments de la maison-mère au Locle (2005-2006) ont été entrepris et des travaux complémentaires sont encore prévus. En Allemagne, la construction d'une extension de l'usine de Birkenfeld est prévue, afin d'y réunir tout le personnel de Dixi Polytool GmbH et Diamant Werkzeug GmbH. Un fort élargissement du parc machines, en particulier avec les partenaires Rollomatic, Walter et Schneeberger a été réalisé, tout comme la mise en place de nouveaux logiciels performants de GPAO, planning, dessins en 3 dimensions ainsi que graphisme.

Et enfin, les investissements marqués dans le R&D se caractérisent par une introduction permanente de produits et services. La suite logique de ces nombreux investissements a été une croissance soutenue du chiffre d'affaires, ainsi qu'un développement parallèle du nombre d'employés.

Les perspectives d'avenir pour le groupe outils

Dixi Polytool continuera d'investir dans sa stratégie d'essor sélectif, axé sur des niches à potentiel de croissance. Le secteur des solutions sur mesure (donc des outils spéciaux) se verra attribuer d'importants moyens de développement au cours des prochaines années.

Les départements R&D et Marketing occuperont une place centrale dans la stratégie de croissance de l'entreprise. Au niveau du R&D, les collaborations avec les centres de recherches et les Universités seront encore renforcées.

Ceci débouchera sur une continuelle introduction de nouveautés afin d'alimenter la croissance. Les produits sur le déclin seront, quant à eux, supprimés.

Le réseau de vente propre sera développé avec l'engagement de nouveaux vendeurs techniques. Les agents et distributeurs clés qui s'investissent dans la marque et ses produits pourront compter sur un soutien total.

Des efforts seront également consentis pour les nouveaux marchés tels que les pays de l'Est, la Turquie et l'Inde. La structure mise en place à Hong Kong devrait être renforcée afin de couvrir tout le Sud Est asiatique. Pour ce qui est des Etats-Unis, la difficulté reste de mise pour les fabricants européens, dans la mesure où tout le système de mesure est encore basé en «inches». Une réflexion approfondie sera nécessaire avant toute action entreprise dans ce pays.

Tous ces facteurs permettent d'avoir des exigences de croissance, lors d'années économiques dites normales de 10%. Une croissance externe n'est pas exclue, mais ne constitue pas un but en soi. Seules des sociétés avec des produits à valeur ajoutée et s'inscrivant dans une stratégie de développement sélectif pourront être prises en considération.

Dixi Polytool AG, Le Locle (Suisse)

Dynamische Sechzigerin

Dixi Polytool S.A., ein Genossenschaft dem Dixi Group (Hundert Jahre alt), feiert dieses Jahr 60. Jahre Jubiläum. Im Jahr 1946 wird der Firmensitz von Paqsa, ein Pionierbetrieb in der Bearbeitung von Vollhartmetall, vom Werkzeugmaschinenhersteller Dixi 1 übernommen und in dieses Unternehmen eingegliedert. Aufgrund der positiven Entwicklung wird diese Abteilung zum Werk Dixi 4 (daher stammt die Marke der Vollhartmetall Werkzeuge) und exportiert seit dem Jahr 1957 nach Europa und Asien. Ein eigenes Werk, das noch heute Hauptsitz des Mutterhauses ist, wurde in zwei Etappen errichtet (1967 und 1971).



CNC 5 axes - affûtage des alésoirs. 5 Axen CNC - schleifen von Reihbalen. 5 axis grinding of reamers.

Im Laufe der 70er Jahre erwarb das Unternehmen die ersten CNC-Produktionsmaschinen. Zu Beginn der 90er Jahre fand die Computerisierung von Dixi und seiner Tochterunternehmen statt. Das starke Engagement wurde mit der Erlangung der SQS-Zertifizierung im Januar 2002 belohnt.

Eine stetige Entwicklung

Die konstante Entwicklung des Unternehmens im Laufe der letzten 60 Jahre sowie seine Internationalisierung haben im Laufe der Zeit zur Gründung von Tochterunternehmen und zur Übernahme verschiedener Gesellschaften geführt.

Im Jahr 1968 kam es zur Gründung der deutschen Niederlassung mit einer Nachschliff-Abteilung sowie mit einer kleinen Abteilung, in der Monokristallin-Diamantwerkzeuge produziert werden.

Seit den 90er Jahren ging die Expansion denn immer schneller vor sich:

- 1990: Übernahme einer Produktionswerkstätte in der Schweiz,
- 1992: Gründung einer Vertriebsstruktur in Frankreich,
- 1999: Übernahme der Gesellschaft Polytool, Hersteller von Präzisions-Reibahlen,
- 2000: Gründung einer Vertriebsstruktur in England,
- 2004: Gründung einer Vertriebsstruktur in Hong Kong,
- 2004-2005: Übernahme des Grossteils der Diamant Werkzeug GmbH, ein deutscher Hersteller von Diamantwerkzeugen.

Um die Handelssynergien so weit wie möglich auszuweiten, wurde die Dixi Outils AG am 01.01.2005 in Dixi Polytool AG umgetauft. Das gleiche geschah mit einem Grossteil der Tochterunternehmen.

Derzeit beschäftigen die Betriebe des Werkzeug Konzerns über 250 Mitarbeiter. Im Jahr 2006 war der Personalanstieg mit einer Erhöhung des Mitarbeiterstabs um annähernd 15% besonders hoch, zumal dieser nach einem Anstieg von ca. 10% im Jahr 2005 zu verzeichnen ist.

Die Wachstumsfaktoren

Dixi Polytool verfügt über eine sehr interessante geographische Lage inmitten des Jurabogens. Diese Region zeichnet sich durch ein historisches anerkanntes Know-how im Bereich der Mikromechanik, des Automatendrehens und der Uhrenindustrie aus. Die Herkunftsmärkte des Werkzeugherstellers haben sich also auf diese Industriezweige konzentriert. Somit hat sich ein grosser Teil seines Images und der Bekanntheit rund um die Mikrobearbeitung entwickelt. Das Unternehmen ist führend in diesem Sektor und hat, heute, auch in diesem Bereich eine Benchmark-Position.

Im Laufe der letzten Jahrzehnte hat sich die Produktpalette ebenfalls auf zahlreiche andere Sektoren ausgerichtet. Trotz der starken Diversifizierung wurde jedoch stets viel Wert auf die Erhaltung des Führungsimages im Bereich der Mikrobearbeitung gelegt.

Im Vergleich zu seinen grössten nationalen und internationalen Konkurrenten verfügt das Unternehmen über eine beeindruckende Palette an Standardwerkzeugen. Trotz seiner Grösse ist es dem Unternehmen jedoch gelungen, genug Flexibilität beizubehalten, um eine starke Geschäftstätigkeit im Bereich der Spezialwerkzeuge sicherzustellen. Diese finden vor allem in folgenden Bereichen Anwendung: Bohren, Fräsen, Gewindecneiden/Gewindewirbeln, Trennen, Gravieren und Reiben.

EUROPORTRAIT

english →

Die Anwendungsgebiete betreffen zahlreiche Industriezweige, insbesondere die Uhrenindustrie, die Medizin, das Automaten-drehen, die Brillenherstellung, die Automobilindustrie sowie alle Bearbeitungen von so genannten exotischen Materialien (Inconel, Hastelloy, Nimonic, Stellite,...).

Ein Voll-Hartmetall-Spezialist

Im Laufe seiner gesamten Geschichte war Dixi Polytool stets im Bereich der VHM-Werkzeuge tätig. Das Unternehmen hat diesen Zweig nie aufgegeben und hat beispielsweise niemals HSS-Werkzeuge hergestellt. Seit je her sammelte das Unternehmen seine gesamte Erfahrung im Bereich des VHM. Dadurch wurden auch alle Entwicklungen dieses Werkstoff-Materials mitverfolgt.

Der Spezialist sieht sich heute als Bereitsteller von Lösungen im Bereich der Bearbeitung und nicht mehr als blosser Hersteller und Händler von Werkzeugen. Das Unternehmen stellt die Begriffe Dienstleistungen und Mehrwert in den Mittelpunkt, wobei letzterer von den Aussendienstmitarbeitern (die in der Regel über eine technische Ausbildung verfügen) sowie von den Anwendungstechnikern gefördert wird, die besonders dazu geeignet sind, komplexe Projekte in Angriff zu nehmen. Das Unternehmen wird mit den nötigen Mitteln ausgestattet, um sich auf Nischenmärkte mit hohem Potential zu konzentrieren, die innovative Lösungen brauchen. Die Begriffe Lösung, Bearbeitungsverfahren und Mehrwert spielen also eine zentrale Rolle.



Rectification des fraises à fendre. Schleifen von Kreissägen. Grinding slitting saws.

Zahlreiche Investitionen und Entwicklungen

Im Laufe des letzten Jahrzehnts wurden die Investitionen auf verschiedenen Ebenen stark gefördert. Beispielhaft hierfür sieht die Übernahme von Polytool, Hersteller von Präzisions-Reibahlen, im Jahr 1999. Diese Übernahme trug zum Zugang zur Automobil- und Luftfahrtindustrie bei. Dieser Ansatz war nur durch eine Palette an Produkten mit sehr hohem Mehr-

EUROPORTRAIT

← français / deutsch



Walter 5 axes avec robot. Walter 5 Axen und Roboter. Walter 5 axis and robot.

wert möglich, die durch technische Unterstützung stark gefördert werden mussten. Mit den Reibahlen, die für die Endfertigung eingesetzt werden, wurde dieses Ziel erreicht. Bemerkenswert ist auch der Kauf der Mehrheit des Kapitals der Diamant Werkzeug GmbH (2004-2005). Diese Investition gliedert sich in einen Synergieprozess ein, der auf Märkten wie der Uhrenindustrie, der Optik, der Medizin oder der Automobilindustrie stattfindet.

Wichtige Gebäuderenovierungsarbeiten des Mutterhauses in Le Locle (2005-2006) sind in Ausführung und für die kommenden Jahre sind noch ergänzende Arbeiten vorgesehen. In Deutschland ist die Erweiterung des Werks in Birkenfeld vorgesehen, um das gesamte Personal von Dixi Polytool GmbH und Diamant Werkzeug GmbH an einem Ort unterzubringen.

Eine starke Ausweitung des Maschinenparks, insbesondere mit den Partnern Rollomatic, Walter und Schneeberger wurde realisiert, sowie die Installation neuer, leistungsfähiger Software für die Bereiche Computerunterstütztes Produktionsmanagement (Cad/Cam), Planung, dreidimensionale Zeichnungen sowie Graphik.

Und nicht zuletzt, sind ausgeprägte Investitionen in F&E, die durch eine permanente Einführung von Produkten und Dienstleistungen gekennzeichnet sind, zu erwähnen.

Die logische Folge dieser zahlreichen Investitionen war ein durch hohe Umsatzzahlen gestärktes Wachstum, und parallel dazu eine Erhöhung der Mitarbeiterzahl.

Die Zukunftsperspektiven des Werkzeugkonzerns

Dixi Polytool will weiterhin in seine selektive Wachstumsstrategie investieren, die auf Nischenmärkte mit Wachstumspotential ausgerichtet ist. Der Bereich der Lösungen nach Mass (Spezialwerkzeuge) wird im Laufe der nächsten Jahre mit hohen Investitionen für die Entwicklung ausgestattet werden.

Die F&E- und die Marketingabteilung werden einen zentralen Platz in der Wachstumsstrategie des Unternehmens einnehmen. Im Bereich der F&E wird die Zusammenarbeit mit den Forschungszentren und den Universitäten noch verstärkt werden. Dies wird die kontinuierliche Einführung von Neuheiten mit sich bringen und somit das Wachstum fördern. Produkte auf dem absteigenden Ast scheiden aus.

Das eigene Verkaufsnetz wird mit der Einstellung von neuen Fachverkäufern ausgebaut werden. Die wichtigsten Agenten, die in Marke und in Produkte investieren, können auf eine volle Unterstützung zählen.

Anstrengungen werden auch in Richtung der neuen Märkte, wie der Ostländer, der Türkei und Indien unternommen. Die in Hong Kong eingeführte Struktur muss verstärkt werden, um ganz Südostasien abzudecken. Was die Vereinigten Staaten betrifft, so sehen sich die europäischen Hersteller mit einem Problem konfrontiert, da die US-amerikanischen Masse noch in «Inches» angegeben werden. Tiefgehende Überlegungen sind notwendig, bevor das Unternehmen in diesem Land wirklich tätig wird.

Diese verschiedenen wirtschaftlichen Faktoren erlauben Wachstumsanforderungen an das Unternehmen in wirtschaftlich gesehen normalen Jahren, die 10% betragen.

Ein externes Wachstum ist nicht ausgeschlossen, doch es stellt keinen Selbstzweck dar. Lediglich Unternehmen, die über Produkte mit Mehrwert verfügen und die sich in die selektive Entwicklungsstrategie eingliedern, können in Betracht gezogen werden.

Dixi Polytool AG, Le Locle (Switzerland)

The roaring Sixties

Dixi Polytool S.A., member of the Dixi Group (centenarian), celebrates its 60 years of existence in 2006. In 1946, the company Paqsa, a pioneer in tungsten carbide machining was acquired and incorporated into the machine-tool factory Dixi 1. Due to its success, this department became the Dixi 4 factory (hence the origin of the brand for carbide tools) and exported to Europe and Asia from 1957. A dedicated factory was built in two stages (1967 and 1971) and still constitutes the main site for the parent company.

During the 70s, the company acquired the first CNC production machines. At the start of the 90s, Dixi 4 and its branches were computerised. Its quality commitment culminated in its SQS certification in January 2002.

Momentum of expansion

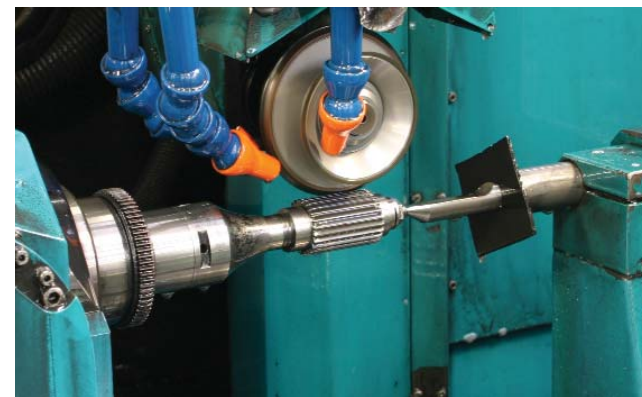
The continual development of the company during the past 60 years as well as its internationalisation, has led, over time, to the creation of branches and the acquisition of various companies. In 1968, the German division was founded with a re-sharpening department as well as a small unit for the manufacture of monocrystalline diamond-tools.

From the 90s, the momentum for expansion accelerated:

- 1990: acquisition of a manufacturing workshop in Switzerland,
- 1992: creation of a distribution structure in France,
- 1999: acquisition of the company Polytool, manufacturer of precision reamers,
- 2000: creation of a distribution structure in England,
- 2004: creation of a distribution structure in Hong-Kong,
- 2004-2005: acquisition of a majority holding in Diamant Werkzeug GmbH, the German manufacturer of diamond tools.

In order to maximise its commercial synergies, Dixi Outils S.A. was renamed Dixi Polytool S.A. from 01.01.2005. The same was also true for most of its subsidiaries.

Overall, the group currently employs more than 250 staff. In 2006, the increase in staff was particularly significant with the workforce growing at nearly 15% (following an increase of about 10% in 2005).



Opération finale des fraises à fendre. Fertigschleifen von Kreissägen. Final grinding slitting saws.

Growth factors

Dixi Polytool enjoys a very advantageous geographical location which is in the centre of the Jura Arc. This region is characterised by an expertise in micro-engineering which has historic recognition, ranging from turning technology to watch-making. The initial target markets were naturally these industries and a significant aspect of their image and reputation of Dixi Polytool developed around micro-machining. The company enjoys a status as a leader and as a benchmark in this sector.

During these last decades, there has naturally been an extension in the range of products, aimed at many other sectors. Even so, great attention has always been devoted to maintaining this image as a leader in micro-machining despite the strong diversification that has taken place.

In comparison with its main national and international competitors, the company has an impressive range of standard tools. Despite its size, it has been able to maintain sufficient flexibility to support a major activity in its specialist field. The main ranges relate to: drilling, milling, threading/Whirling, slotting, engraving, reaming.

These relate to many different industries, such as the watch-making, medical, turning, eye wear, and automotive industries as well as all activities in the machining of so-called exotic materials (inconel, hastelloy, nimonic, stellite, etc...).

Tungsten Carbide Specialist

Throughout its history, DIXI Polytool has always been active in the field of tungsten carbide. The company has never departed from this line, and has never, for example manufactured HSS tools. Right from that time, the entire body of experience has been acquired in carbide, having followed all the developments in this material.

The specialist considers itself to be a supplier of machining solutions rather than simply as a manufacturer and distributor of tools. The company places the emphasis upon the concept of service and added value. The latter is, in particular conveyed by its sales staff (who generally also have a technical background) as well as application engineers, who tend to run the complex projects.

The company invests in the resources it needs to be able to focus on potential niche markets requiring innovative solutions. The concepts of the solution, the machining process and added value therefore play a central role.

Investment and development

During the last decade, the level of investment has been very sustained and this has occurred at various levels. For example, the acquisition of Polytool, a manufacturer of precision reamers, in 1999. This acquisition formed part of a rationale aimed at accessing the automotive and aeronautics markets. This approach was only possible via a range of very high added value products, requiring significant technical support. This objective was achieved with the reamers required for finishing work.

Then, the acquisition of a majority shareholding in the capital of Diamant Werkzeug GmbH (2004-2005). This investment forms part of a strategy of synergy in markets such as the watch-making, optics, medical or automotive sectors.

EUROPORTRAIT

Major renovation works were undertaken on the buildings of the parent company in Le Locle (2005-2006). Additional work is also planned for future years.

In Germany, the construction of an extension to the Birkenfeld factory is underway so as to be able to combine all the staff of Dixi Polytool GmbH and Diamant Werkzeug GmbH there under one roof.

A significant expansion of the installation of machines, was undertaken with their partners Rollomatic, Walter and Schneeberger, along with the installation of high performance CAPM and scheduling software, as well as 3-D drawing and graphics packages.

Finally, strong investments in R&D characterised by continuous introduction of new products and services.

The logical outcome of these numerous investments has been a sustained growth in turnover, as well as a parallel growth in the number of staff.

The future of the tools group

Dixi Polytool will continue to invest in its selective growth strategy, focused in growth potential niches. The customised solutions sector (in other words special tools) will have access to significant development resources over the years to come. The R&D and Marketing departments will occupy a central position in the company's growth strategy. In terms of R&D, collaboration initiatives with research centres and universities will be reinforced.

This will open out into an on-going introduction of new products in order to feed growth. Products at the end of their life cycle will in turn be phased out.

The dedicated sales network will be developed by taking on new technical sales staff. Key agents investing in their products will be able to count on their total support.

Attention will also be paid to the new markets such as those in the East, Turkey and India. The structure set up in Hong Kong should be reinforced in order to cover all of South East Asia. As for the United States, the problem is not a new one for European manufacturers in that the measuring system is still based in inches. Much thought will be required before any initiative in this country.

All these factors underpin their 10% per annum growth targets. External growth is not excluded but is not seen as a goal in itself. Only companies with added value and forming part of our selective development strategy can be considered.

Dixi Polytool SA
37, av. du Technicum - CH-2400 Le Locle
☎ +41 (0)32 933 54 44 - Fax +41 (0)32 931 89 16
e-mail: dixipoly@dixi.com
internet: www.dixi.com

Euromold 2006 • Halle 9.0 - Stand A159